

## **Important Notice of Nondiscrimination Law (Section 1557 of the Affordable Health Care Act) applicable to the NALC Health Benefit Plan for Employees and Staff**

The NALC Health Benefit Plan for Employees and Staff (the “Staff Plan”) complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. The Staff Plan does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

The Staff Plan:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
  - Qualified sign language interpreters
  - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
  - Qualified interpreters
  - Information written in other languages

If you need these services, contact Beth Morris.

If you believe that the Staff Plan has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with: Beth Morris, Compliance Officer, NALC Health Benefit Plan for Employees and Staff, P.O. Box 678, Ashburn, VA 20146, 703-729-4677 or 1-888-636-NALC (6252), Fax: 703-729-8137, email: [amorris@nalchbp.org](mailto:amorris@nalchbp.org). You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, Beth Morris, Compliance Officer is available to help you. You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue SW., Room 509F, HHH Building, Washington, DC 20201, 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD).

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-888-636-6252.

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電  
1-888-636-6252

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-888-636-6252.

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-888-636-6252 번으로 전화해 주십시오.

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-888-636-6252.

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-888-636-6252.

ملحوظة: إذا كنت تتحدث لغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية متاحة لك بالمجان. اتصل برقم 1-888-636-6252 (رقم هاتف الصمم والبكير).

ATANSYON: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd pou lang ki disponib gratis pou ou. Rele 1-888-636-6252 .

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-888-636-6252.

UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 1-888-636-6252.

ATENÇÃO: Se fala português, encontram-se disponíveis serviços linguísticos, grátis. Ligue para 1-888-636-6252 .

ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero 1-888-636-6252 .

注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。  
1-888-636-6252 まで、お電話にてご連絡ください。

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-888-636-6252.

توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 1-888-636-6252 تماس بگیرید.